

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

13 JULI 1960.

WETSVOORSTEL

tot afwijking, voor de in de Belgische kolenmijnen tewerkgestelde arbeiders en de autobusvoerders ten dienste van de arbeiders van de kolenmijnen, van artikel 1, 4°, van de besluitwet van 10 januari 1945, gewijzigd door de wet van 14 juli 1951, betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Eerste Artikel.

In afwijking van artikel 81 van het besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de R.V.A.W., gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 juli 1954, wordt de werkloosheidsuitkering *tijdelijk* toegekend aan de in Belgische kolenmijnen tewerkgesteld arbeiders die, om redenen van economische aard, één dag per week werkloos gesteld worden.

Sinds jaren wordt deze tijdelijke afwijking periodiek verlengd.

Daar het « tijdelijke » van deze maatregel in feite geen zin heeft, gezien in de toekomst deze gunst toch regelmatig zal toegestaan worden, stellen wij voor, deze afwijking definitief toe te kennen aan de mijnarbeiders.

Art. 2.

Sommige privé-autobuslijnen, die uitsluitend, arbeiders der kolenmijnen vervoeren, zijn verplicht, om dezelfde redenen, hun personeel één of meer dagen per week werkloos te stellen.

Eén dag wordt hen echter niet uitgekeerd, omdat hoger vernoemde afwijking niet van toepassing is op deze categorie van arbeiders, daar zij niet « tewerkgesteld zijn in de Belgische kolenmijnen ».

Daar deze autobusvoerders, uitsluitend, ten dienste staan van de arbeiders der kolenmijnen en met deze, om dezelfde economische redenen, werkloos vallen, zijn wij van

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

13 JUILLET 1960.

PROPOSITION DE LOI

portant dérogation à l'article 1^{er}, 4°, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945, modifié par la loi du 14 juillet 1951, organique de l'Office national du placement et du chômage, en faveur des ouvriers engagés dans les charbonnages belges et des conducteurs d'autobus au service des ouvriers des charbonnages.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Article premier.

Par dérogation à l'article 81 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office national du placement et du chômage, modifié par l'arrêté royal du 24 juillet 1954, l'allocation de chômage est accordée *temporairement* aux ouvriers engagés dans les mines belges qui, pour des raisons d'ordre économique, sont mis en chômage un jour par semaine.

Depuis des années, cette dérogation temporaire est périodiquement prorogée.

Le caractère « temporaire » de cette mesure étant pratiquement dénué de sens, puisque cette faveur sera accordée régulièrement à l'avenir, nous proposons d'accorder définitivement cette dérogation aux ouvriers mineurs.

Art. 2.

Certaines lignes privées d'autobus, qui transportent exclusivement des ouvriers des charbonnages, sont obligées, pour les mêmes motifs, de mettre leur personnel en chômage un ou plusieurs jours par semaine.

L'allocation ne leur est cependant pas versée pour un jour de chômage, parce que la dérogation précitée n'est pas applicable à cette catégorie de travailleurs, étant donné qu'ils ne sont pas « engagés dans des charbonnages belges ».

Ces conducteurs d'autobus étant au service exclusif des ouvriers des charbonnages, ils sont mis en chômage en même temps qu'eux, pour des motifs identiques, et c'est

oordeel dat ook zij, rechtvaardigheidshave, zouden moeten kunnen genieten van de afwijking toegestaan aan de mijnarbeiders.

Daarom stellen wij voor ook aan hen dezelfde rechten te verlenen als toegestaan aan de mijnwerkers.

pourquoi nous estimons qu'eux aussi devraient, en toute justice, bénéficier de la dérogation accordée aux ouvriers mineurs.

Nous vous proposons dès lors de leur accorder des droits identiques à ceux des ouvriers mineurs.

E. VANTHILT.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

In afwijking van artikel 1, 4°, van de besluitwet van 10 januari 1945, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1951, wordt de werkloosheidsuitkering toegekend aan de in de Belgische kolenmijnen tewerkgestelde arbeiders die, om redenen van economische aard, één dag per week werkloos gesteld worden.

Art. 2.

Worden gelijkgesteld met de in de Belgische kolenmijnen tewerkgestelde arbeiders de autobusvoerders die uitsluitend mijnarbeiders vervoeren.

7 juli 1960.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Par dérogation à l'article 1^{er}, 4°, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945, modifié par la loi du 14 juillet 1951, l'allocation de chômage est accordée aux ouvriers engagés dans les charbonnages belges et qui, pour des raisons d'ordre économique, sont mis en chômage un jour par semaine.

Art. 2.

Les conducteurs de véhicules automobiles transportant exclusivement des ouvriers mineurs sont assimilés aux ouvriers mineurs engagés dans les charbonnages belges.

7 juillet 1960.

E. VANTHILT,
F. TIELEMANS,
W. THYS,
J. VAN HEUPEN.